

Tableau de synthèse : caractéristiques de la langue et du langage

LANGUE	LANGAGE
Un produit social et culturel.	Ensemble d'activités mises en œuvre par un individu lorsqu'il parle, écoute, réfléchit, essaie de comprendre et, progressivement, lit et écrit.
Convention adoptée par une communauté, système régi par des régularités que l'on peut observer/décrire/apprendre.	Fonction humaine qui a une triple dimension : psychologique, sociale et cognitive.
Ce n'est pas un objet figé ; c'est une construction humaine qui évolue dans le temps et s'enrichit de croisements et d'emprunts.	On distingue une facette « intérieure » (quand on écoute, quand on lit, quand on réfléchit) qui n'aboutit pas sur une production, et une facette « extériorisée » : en situation scolaire, le terme fait référence à des activités de réception et de compréhension (écouter, lire), et de activités de production (parler, écrire).
On peut en reproduire les sons, les formes et les structures afin d'entrer en communication avec leur entourage.	Il y a une composante orale, utilisée dans les interactions (communiquer, apprendre, comprendre, réfléchir) et une composante écrite (garder trace, anticiper, s'adresser à un destinataire absent).